

98/2026/OMPOH

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

č. OP 12/2026

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany :

Požičiavateľ: Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava

Sídlo: 027 41 Oravský Podzámok č. 9

Zastúpený: PaedDr. Máriou Jagnešákovou - riaditeľkou

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

ČÍSLO ÚČTU/IBAN: SK40 8180 0000 0070 0048 1213

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Telefón: +4215816119

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. art. Lenka Červeňová,
restauratorka@oravskemuzeum.sk, +421435816123

Funkcia: reštaurátorka Oravského múzea, kustód zbierok umenia

Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydannej Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/76
zo dňa 1.4.2002

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina
(ďalej len „*požičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

a

Zhotoviteľ : Artworks s.r.o., Sídlo: Bagarova 193/5, 95501 Práznovce

Peňažný ústav: Fio banka a.s

Č. účtu:

BIC/SWIFT:

IČO: 47373890, DIČ: 2023845417

Kontakty tel. mobil 0908 658 806,

E-mail: artworkssro@gmail.com,

Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. art. Barbara Mikuláš
Burianová

Funkcia: reštaurátor

(ďalej len „*vypožičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

uzatvárajú podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o výpožičke zbierkových
predmetov s nasledovným obsahom:

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi zbierkový predmet v počte: 1-
.....ks, ktorý je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov,

ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej v texte zmluvy len „predmet výpožičky“ alebo „zbierkové predmety“).

2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy Oravského múzea P.O. Hviezdoslava v Oravskom Podzámku, a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

Čl. II.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom: **reštaurovania zbierkových predmetov podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy: 1 kusy**, s miestom realizácie: Bagarova 193/5, Práznovce 955 01 konanej v dňoch 24. 9. 2026 – 18. 12. 2026
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Čl. III.

Odobranie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odobranie a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odobraní a preberaní zbierkových predmetov na tlačive, ktoré je v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Vrátenie zbierkového predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri preberaní a odobraní zbierkových predmetov na tlačive, ktoré je v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
3. Prevoz predmetu výpožičky zo sídla požičiavateľa do miesta realizácie reštaurovania a späť po ukončení reštaurovania zabezpečí vypožičiavateľ, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Prepravu predmetu výpožičky uskutoční vypožičiavateľ svojím úžitkovým motorovým vozidlom a požičiavateľ stanoví trasu prepravy tam aj späť.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpožičky, vrátane nákladov na sprievod počas prepravy zástupcami požičiavateľa, v prípade ak to požičiavateľ bude považovať za nevyhnutné, znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.

Čl. IV.

Doba trvania výpožičky a skončenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od 24. 9. 2026 – 18. 12. 2026
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak :

- a) predmet výpožičky potrebuje požičiavateľ nevyhnutne pre plnenie svojich hlavných úloh,
 - b) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
 - c) vypožičiavateľ ohrozí alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
 - d) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
 - e) vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
- Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky dorúčením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.
- 4. V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a tým žiada predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ, okrem bodu 3. písm. a) tohto článku.
 - 5. V prípade, že dôjde k predĺženiu reštaurovania na účely, ktorej bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať požičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr dva týždne pred pôvodne plánovaným ukončením výstavy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť dobu výpožičky zmeniť. V prípade, že zmluvné strany sa dohodnú na zmene doby výpožičky, vypožičiavateľ je povinný pred uzatvorením dodatku k zmluve zabezpečiť na vlastné náklady predĺženie poistnej zmluvy o toto obdobie.

Čl. V.

Ostatné podmienky výpožičky

- 1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky počas jeho prepravy a prezentácie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- 2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, najmä tento premiestňovať alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičovať ďalším osobám.
- 3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu Výpožičky.
- 4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky, je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.

5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť inštalovanie, príp. upevňovanie predmetu výpožičky len osobami, ktoré k tomuto účelu vopred odsúhlasí s požičiavateľom a pod dohľadom požičiavateľa.
6. Vypožičiavateľ môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme, v televízii, alebo na iné účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
7. Vypožičiavateľ nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevyhotovovali ani žiadnou treťou osobou.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.
9. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
10. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.
11. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
2. V súlade so zákonom NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, zhotoviteľ poskytuje súhlas na uloženie a spracovanie svojich osobných údajov pre objednávateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
4. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na poslednú známu adresu.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv a na webovej stránke požičiavateľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že právom, ktorým sa spravujú ich vzájomné záväzkové vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy je výlučne právo slovenské. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov, z. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov o ostatných platných právnych predpisov súvisiacich s predmetom výpožičky a platných na území Slovenskej republiky.
7. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť prednostne dohodou a ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie je príslušný všeobecný súd podľa sídla požičiavateľa.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, 2 ks pre požičiavateľa, 2 ks pre vypožičiavateľa.
10. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.
11. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :
 - Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov
 - Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov
 - Príloha č. 3 – Protokol o vrátení zbierkových predmetov

V Oravskom Podzámku dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:


Paed. Mária Jagnešáková

riaditeľka múzea

Mgr. art. Barbara Mikuláš-Burianová

reštaurátorka

Základné údaje o diele

názov: Diplom Mikuláša Kubínyiho z roku 1890 v papierovej kazete,

Inv.č. K-280, Prír. číslo: OP 125/87

datovanie: 1890, 19 stor.,

autor neznámy, rozmery krabičky: 51 cm x 34 cm x 7 cm, **rozmery kazety** - 44 cm x 32 cm,

rozmery listov- 40 cm x 30,5 cm,

materiál: papierová kazeta, papier, smalt,

technika: akvarel, tuš

majiteľ: Oravské múzeum P.O.H, Oravský hrad, Oravský Podzámok, depozitár Umenia

Opis: Diplom viazaný ako kniha v hnedočervenej, zlatej, modrozdobnej väzbe. Vnútorňa strana väzby je zdobená zlatými ornamentami. Diplom je z hrubého papiera, na ktorom je nalepený papier s textom. Text je písaný čiernym atramentom. Na ľavej strane je ornament v tvare kruhu, v ktorom je nápis: „Verejná obchodná škola v Budapešti“. Pod tým je pečiatka školy. Na pravej strane je text diplomu. Na spodnej strane je podpis riaditeľa školy. Diplom je v dobrom stave.



Protokol

Príloha č. 2

o odovzdaní zbierkového predmetu na reštaurovaní podľa Zmluvy o výpožičke
zo dňa.....

I

Objednávateľ: Oravské múzeum Pavla Országha Hviezdoslava

Sídlo: 027 41 Oravský Podzámok č.9

Štatutárny zástupca: PaedDr. Mária Jagnešáková, riaditeľka

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Číslo účtu: SK40 8180 0000 0070 0048 1213

BIC: SPSRSKBA

Zamestnanec oprávnený konať

vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. art. Lenka Červeňová

Kontakty: 043581612

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: Artworks s.r.o.

Sídlo: Bagarova 193/5, 95501 Práznovce

Zastúpený: Mgr. art. Barbara Mikuláš Burianová

IČO: 47373890

DIČ/IČ DPH: 2023845417

Číslo účtu:

BIC:

Kontakty: tel.: 0908 658 806, artworkssro@gmail.com

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej v texte pod spoločným názvom „zmluvné strany“, jednotlivo ako „zmluvná strana“)

II

Objednávateľ odovzdáva a zhotoviteľ preberá nasledovný zbierkový predmet:

I.1

Základné údaje:

a) názov zbierkového predmetu (aj ako „ZP“): *Diplom Mikuláša Kubýnyiho z roku 1890, uloženého v papierovej kazete*

b) inventárne číslo.: **K-280**

b) prírastkové číslo **125/87**

stav zbierkového predmetu pri jeho odovzdávaní zhotoviteľovi vyhotovený odborným zamestnancom objednávateľa: Poškodené, zanesené vrstvou depozitu, odlomená drevená doska na vyklopenie.

a) obrazová dokumentácia ZP pred reštaurovaním (príloha č. 1).

Tento protokol je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých objednávateľ dostane tri a zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Oravskom Podzámku dňa

Za zhotoviteľa

Za objednávateľa

Mgr. art. Barbara Mikuláš Burianová

Mgr. art. Lenka Červeňová

Protokol

Príloha č. 3

o prevzatí zreštaurovaného zbierkového predmetu podľa Zmluvy o výpožičke
zo dňa.....

I

Objednávateľ: Oravské múzeum Pavla Országha Hviezdoslava
Sídlo: 027 41 Oravský Podzámok č.9
Štatutárny zástupca: PaedDr. Mária Jagnešáková, riaditeľka
IČO: 36145106
DIČ: 2021437913
Číslo účtu: SK40 8180 0000 0070 0048 1213
BIC: SPSRSKBA
Zamestnanec oprávnený konať

vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. art. Lenka Červeňová
Kontakty: 043581612
(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: Artworks s.r.o.
Sídlo: Bagarova 193/5, 95501 Práznovce
Zastúpený: Mgr. art. Barbara Mikuláš Burianová
IČO: 47373890
DIČ/IČ DPH: 2023845417
Číslo účtu:
BIC:
Kontakty: tel.: 0908 658 806, artworkssro@gmail.com
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej v texte pod spoločným názvom „zmluvné strany“, jednotlivo ako „zmluvná strana“)

II

Zhotoviteľ odovzdáva a objednávateľ preberá nasledovný zbierkový predmet v zreštaurovanom stave:

Tento protokol je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých objednávateľ dostane tri a zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Oravskom Podzámku dňa

Za zhotoviteľa

Za objednávateľa

Mgr. art. Barbara Mikuláš Burianová

Mgr. art. Lenka Červeňová